DECIZII ADOPTATE ÎN COMUN DE CĂTRE PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIU

DECIZIA NR. 1041/2009/CE A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI

din 21 octombrie 2009

de instituire a unui program de cooperare în domeniul audiovizualului cu profesioniști din țări terțe

(MEDIA Mundus)

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 150 alineatul (4) și articolul 157 alineatul (3),

având în vedere propunerea Comisiei,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European ([1]),

având în vedere avizul Comitetului Regiunilor ([2]),

hotărând în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 251 din tratat ([3]),

întrucât:

(1) Sectorul audiovizual contribuie la realizarea obiectivelor Agendei de la Lisabona, respectiv stimularea competitivității, competențelor, creșterii și locurilor de muncă într-o economie bazată pe cunoaștere. Acesta joacă un rol major în contextul inițiativei i2010 – umbrela politică pentru politicile europene privind societatea informațională și mass-media – în cadrul Agendei de la Lisabona.

(2) Parlamentul European a subliniat în mod constant faptul că sectorul audiovizual are un aport important la economia europeană creativă și a cunoașterii, joacă un rol central în promovarea diversității culturale și a pluralismului și constituie o platformă importantă pentru libertatea de exprimare.

(3) Sectoarele culturale și creative contribuie substanțial la economia culturală europeană, iar în 2004, în industriile creative au fost angajate cel puțin 5,8 milioane de persoane, echivalentul a 3,1 % din totalul populației încadrate în muncă din UE25.

(4) Sprijinul Comunității pentru sectorul audiovizual are în vedere articolul 151 din tratat, care prevede că Comunitatea și statele membre favorizează cooperarea cu țările terțe și cu organizațiile internaționale care au competențe în domeniul culturii și că în acțiunile sale Comunitatea ține seama de aspectele culturale, în special pentru a respecta și a promova diversitatea culturilor sale.

(5) În rezoluția sa din 16 noiembrie 2007 privind o agendă europeană pentru cultură ([4]), Consiliul a considerat cultura un element vital al relațiilor internaționale și a subliniat necesitatea de a-i spori rolul în relațiile externe și politica de dezvoltare a Uniunii Europene. Parlamentul European, în rezoluția sa din 10 aprilie 2008 privind o agendă europeană pentru cultură într-o lume în proces de globalizare, a subliniat, de asemenea, cu privire la Convenția UNESCO pentru protecția și promovarea diversității expresiilor culturale, importanța integrării unei dimensiuni culturale în toate politicile și programele, incluzând politicile externe și dezvoltarea.

(6) La 21 noiembrie 2008, Consiliul și reprezentanții guvernelor statelor membre, reuniți în cadrul Consiliului, au adoptat unele concluzii privind promovarea diversității culturale și a dialogului intercultural în relațiile externe ale Uniunii Europene și ale statelor sale membre ([5]).

(7) Comunicarea Comisiei din 8 iunie 2006 privind „Europa în lume” evidențiază legătura inextricabilă dintre politicile internă și externă ale Uniunii Europene și subliniază că Europa deține potențialul de a profita de noile oportunități create de piețele emergente și de globalizare, deoarece are o societate deschisă care poate integra oameni, idei și tehnologii noi.

([1]) Avizul din 25 martie 2009 (JO C 228, 22.9.2009, p. 100).
([2]) Avizul din 21 aprilie 2009 (JO C 200, 25.8.2009, p. 51).
([3]) Avizul Parlamentului European din 7 mai 2009 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial) și Decizia Consiliului din 14 septembrie 2009.
([4]) JO C 287, 29.11.2007, p. 1.
([5]) JO C 320, 16.12.2008, p. 10.

(8) Uniunea Europeană a fost un actor major în procesul care a condus la adoptarea Convenției UNESCO privind protecția și promovarea diversității expresiilor culturale, intrată în vigoare la data de 18 martie 2007, în urma ratificării de către Comunitatea Europeană și 13 state membre la 18 decembrie 2006. Scopul Convenției este de a consolida cooperarea și solidaritatea internațională pentru a favoriza expresiile culturale ale tuturor țărilor. Conform articolului 12 litera (e) din Convenție, părțile semnatare ale Convenției vor „încuraja încheierea acordurilor de coproducție și codistribuție".

(9) O serie de activități ale statelor membre, cum ar fi fondurile de coproducție și tratatele de coproducție internaționale, au drept scop intensificarea cooperării dintre industria audiovizuală europeană și industriile audiovizuale ale țărilor terțe. Sprijinul Comunității va completa aceste acțiuni.

(10) Carta Drepturilor Fundamentale a Uniunii Europene, la articolul 11, recunoaște libertatea de exprimare și pluralismul mijloacelor de informare în masă.

(11) Raportul de evaluare al programului MEDIA Plus a identificat importanța piețelor internaționale în depășirea problemelor industriei audiovizuale europene.

(12) Peisajul audiovizual internațional a înregistrat transformări semnificative în ultimele două decenii și se confruntă în prezent cu noi provocări, în special din cauza impactului evoluțiilor tehnologice, cum ar fi proiecția cinematografică digitală, televiziunea cu platformă video la cerere (VOD) sau televiziunea digitală cu mai multe canale. Acest lucru a generat o creștere financiară puternică și investiții promițătoare și, prin urmare, o cerere din ce în ce mai mare de conținut audiovizual mai vast, oferind întreprinderilor numeroase oportunități. În consecință, există un interes ferm și în creștere pentru dezvoltarea de proiecte legate de diferitele aplicații digitale. În plus, există o puternică legătură între cooperarea internațională în cadrul proiectelor și capacitatea Uniunii de a promova în lume modelul său de reglementare privind problemele din domeniul audiovizualului și convergența dintre comunicațiile electronice și sectorul audiovizual.

(13) Având în vedere importanța crescândă a dimensiunii internaționale a politicii audiovizuale, Parlamentul European a adoptat la 13 decembrie 2007, ca parte a bugetului pe 2008, o acțiune pregătitoare MEDIA Internațional, axată pe dezvoltarea relațiilor Uniunii cu piețele audiovizuale din țări terțe și care oferă posibilitatea de structurare și consolidare a relațiilor și rețelelor dintre profesioniștii europeni și cei din țări terțe în sectorul audiovizual, în interesul comun al industriei europene și al țărilor terțe implicate. Cererea de propuneri ulterioară a atras un mare interes atât din partea profesioniștilor europeni, cât și a celor din țări terțe. Au fost selectate optsprezece proiecte pentru a beneficia de ajutor. Primul an al acțiunii pregătitoare MEDIA Internațional a confirmat astfel interesele și nevoile sectorului pe plan internațional și necesitatea unei acțiuni comunitare.

(14) Parlamentul European a reînnoit acțiunea pregătitoare MEDIA Internațional cu un buget majorat pentru 2009.

(15) La 19 mai 2008, în cadrul unei reuniuni informale desfășurate la Cannes, miniștrii responsabili pentru probleme audiovizuale dintr-o serie de state membre au salutat inițiativa Parlamentului European privind acțiunea pregătitoare MEDIA Internațional și au încurajat Comisia „să urmărească dezvoltarea acestei inițiative și să examineze oportunitatea și posibilitatea prezentării unei propuneri de program de sprijin pentru promovarea cooperării între profesioniștii din industria audiovizuală europeană și profesioniștii din industria țărilor terțe, în beneficiul reciproc al tuturor participanților".

(16) O consultare publică deschisă a demonstrat o puternică susținere a unei cooperări mai strânse între profesioniștii europeni și din țări terțe în sectorul audiovizual, în special în domeniile formării profesionale, facilitării coproducțiilor, distribuției și difuzării operelor audiovizuale [incluzând platforme noi, precum video la cerere (VOD) și televiziune prin Internet (IPTV)] și culturii cinematografice.

(17) Accesul pe piețele audiovizuale din țări terțe ar trebui facilitat prin difuzarea cunoștințelor de piață între profesioniștii care activează pe piețele respective și prin crearea de rețele între aceștia. În acest scop, proiectele care asigură formarea profesională ar trebui sprijinite în cadrul unui program.

(18) Sectorul de distribuție determină diversitatea operelor audiovizuale oferite și posibilitățile de alegere ale consumatorului. Distribuitorii europeni sunt societăți mici și, din cauza structurii de piață și fragmentării pieței, aceștia sunt, spre deosebire de concurenții lor mari integrați pe verticală, slab dotați pentru a obține accesul pe piețele internaționale. De asemenea, au apărut noi actori și platforme de distribuție, care stimulează sau necesită un conținut audiovizual mai vast. Prin urmare, este indicat să se adopte măsuri pentru îmbunătățirea distribuției, a difuzării și a exploatării operelor europene în țările terțe, precum și a operelor țărilor terțe în Europa.

(19) Prin urmare, este necesară instituirea unui program comunitar pentru sectorul audiovizual, care să ofere sprijin financiar proiectelor din domeniul schimbului de informații și formării profesionale, competitivității, distribuției, difuzării și exploatării conținutului audiovizual.

(20) Pentru a asigura un beneficiu reciproc maxim și pentru a simplifica administrarea, proiectele din cadrul programului ar trebui să fie propuse și puse în aplicare prin cooperarea între profesioniști din Uniunea Europeană și din țări terțe și ar trebui să promoveze crearea de rețele la nivel internațional. Pentru a simplifica administrarea, proiectele ar trebui coordonate de un profesionist rezident al unei țări care participă la program.

(21) Ar trebui elaborate și puse în aplicare măsuri corespunzătoare pentru prevenirea neregulilor și fraudei și pentru recuperarea fondurilor care au fost pierdute sau care au fost transferate sau utilizate inadecvat.

(22) Este indicat să se stabilească, pe întreaga durată a programului, un pachet financiar care să constituie principala referință pentru autoritatea bugetară, în înțelesul punctului 37 al Acordului interinstituțional din 17 mai 2006 între Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară ([1]).

(23) Măsurile necesare pentru punerea în aplicare a prezentei decizii ar trebui să se adopte în conformitate cu Decizia 1999/468/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 de stabilire a normelor privind exercitarea competențelor de executare conferite Comisiei ([2]).

(24) Mecanismele de monitorizare și evaluare a programului ar trebui să includă rapoarte anuale detaliate, precum și obiective și indicatori specifici, măsurabili, realizabili, relevanți și limitați în timp.

(25) Deoarece obiectivele prezentei decizii nu pot fi realizate în mod satisfăcător de către statele membre, având în vedere caracterul transnațional și internațional al acțiunilor propuse, și pot, așadar, având în vedere amploarea și efectele acțiunilor respective, să fie realizate mai bine la nivel comunitar, Comunitatea poate adopta măsuri în conformitate cu principiul subsidiarității, astfel cum este prevăzut la articolul 5 din tratat. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este enunțat în respectivul articol, prezenta decizie nu depășește ceea ce este necesar pentru atingerea acestor obiective,

DECID:

CAPITOLUL I

DISPOZIȚII GENERALE

Articolul 1

Instituirea și obiectivele programului

(1) Prezenta decizie instituie programul MEDIA Mundus (denumit în continuare „programul") în vederea finanțării proiectelor de cooperare internațională din sectorul audiovizual pentru perioada 1 ianuarie 2011 - 31 decembrie 2013.

(2) Programul urmărește sporirea competitivității industriei audiovizuale europene, oferirea posibilității Europei de a-și juca mai eficient rolul cultural și politic în lume și sporirea posibilităților de alegere ale consumatorului și a diversității culturale. Programul va urmări îmbunătățirea accesului pe piețele din țările terțe și construirea încrederii și a relațiilor de lucru pe termen lung.

Articolul 2

Domeniul de aplicare al programului

Programul se adresează profesioniștilor europeni și din țări terțe.

Articolul 3

Definiții

În înțelesul prezentei decizii, se aplică următoarele definiții:

1. „profesionist european" desemnează un profesionist care

(a) este resortisant al:

(i) unui stat membru al Uniunii Europene; sau

(ii) unui stat AELS care este membru al SEE, în conformitate cu dispozițiile din partea VI a Acordului SEE; sau

(iii) unei țări menționate la articolul 8 alineatele (1) și (2) din Decizia nr. 1718/2006/CE ([3]) și care nu este deja menționată la punctul (ii), în situațiile în care țara respectivă:

— își declară dorința de a fi membră a programului; și

— plătește o contribuție, calculată pe aceeași bază ca și contribuția sa la programul MEDIA 2007;

sau

([1]) JO C 139, 14.6.2006, p. 1.
([2]) JO L 184, 17.7.1999, p. 23.
([3]) Decizia nr. 1718/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 noiembrie 2006 privind punerea în aplicare a unui program de sprijin pentru sectorul audiovizual european (MEDIA 2007) (JO L 327, 24.11.2006, p. 12).

(b) este constituit ca persoană juridică într-una dintre țările menționate la litera (a) punctul (i) sau într-o țară care îndeplinește cerințele de la litera (a) punctele (ii) sau (iii), persoană juridică deținută, direct sau prin participare majoritară, și care continuă să fie deținută de către una sau mai multe dintre țările respective sau de unul sau mai mulți resortisanți ai țărilor respective până la finalizarea proiectului;

2. „profesionist dintr-o țară terță" înseamnă un profesionist care nu este profesionist european;

3. „țară terță" înseamnă o altă țară decât cele menționate la punctul 1 litera (a) punctul (i) sau cele care îndeplinesc cerințele prevăzute la punctul 1 litera (a) punctele (ii) sau (iii);

4. „operă audiovizuală" desemnează o serie de imagini în mișcare cu sau fără sunet. Printre exemplele de opere audiovizuale se numără lungmetrajele, documentarele și filmele de animație;

5. „opere europene" înseamnă operele audiovizuale care provin din țările menționate la punctul 1 litera (a) punctele (i), (ii) sau (iii).

Articolul 4

Condiții de participare la program

(1) Pentru a fi eligibile pentru finanțare în cadrul programului, proiectele sunt propuse și puse în aplicare în comun de către profesioniști europeni și din țări terțe.

(2) Fiecare proiect promovează crearea de rețele internaționale. În acest scop, fiecare proiect are minimum trei parteneri. Cu toate acestea, în cazul în care efectul necesar de creare de rețele este garantat, pot fi admise proiecte cu doar doi parteneri.

(3) Fiecare proiect este coordonat de un profesionist european și include cel puțin un partener dintr-o țară terță. Coordonatorul este responsabil pentru prezentarea propunerii, pentru gestionarea proiectului și pentru administrarea și execuția financiară a acestuia.

CAPITOLUL II

OBIECTIVELE SPECIFICE ALE PROGRAMULUI

Articolul 5

Obiectivul specific 1: Schimbul de informații, formarea profesională și cunoașterea pieței

În domeniul schimbului de informații și al formării profesionale, obiectivul operațional al programului îl reprezintă consolidarea competențelor profesioniștilor europeni și din țările terțe, mai ales prin:

(a) o mai bună înțelegere, de către profesioniști, în special a condițiilor de funcționare, a cadrelor juridice (inclusiv în domeniul drepturilor de proprietate intelectuală), a sistemelor de finanțare și a posibilităților de cooperare de pe piețele audiovizuale ale acestora;

(b) garantarea și facilitarea cooperării în domeniul audiovizualului între profesioniști prin îmbunătățirea nivelului acestora de cunoaștere a piețelor audiovizuale;

(c) facilitarea creării de rețele și apariția unor relații de lucru pe termen lung, în special prin burse; sau

(d) susținerea formării profesionale inițiale și de-a lungul vieții.

Articolul 6

Obiectivul specific 2: Competitivitate și distribuție

Cu privire la îmbunătățirea competitivității industriei audiovizuale europene și a distribuției operelor europene în afara Europei, precum și a operelor țărilor terțe în Europa, obiectivele operaționale ale programului reprezintă:

(a) facilitarea căutării unor parteneri din țări terțe pentru operele europene. Programul sprijină organizarea piețelor de coproducție și evenimentele de căutare a partenerilor („pitching"), vizând reunirea potențialilor parteneri (de exemplu scenariști, regizori, actori, producători și distribuitori);

(b) încurajarea vânzărilor și a promovării operelor europene pe piețele țărilor terțe, precum și a operelor audiovizuale din țări terțe în Europa. Programul încurajează încheierea de acorduri între grupări de deținători de drepturi/agenți de vânzări/distribuitori pentru a asigura distribuția (de exemplu în cinematografe, la posturile de televiziune, prin IPTV – televiziunea prin Internet, Web TV – televiziunea online și pe platforme VOD – video la cerere) și promovarea.

Articolul 7

Obiectivul specific 3: Difuzare

Pentru a îmbunătăți difuzarea și vizibilitatea operelor europene în țări terțe, precum și difuzarea și vizibilitatea operelor din țări terțe în Europa și pentru a dezvolta cererea publicului, în special cea a publicului tânăr, pentru un conținut audiovizual divers din punct de vedere cultural, obiectivele operaționale ale programului sunt:

(a) încurajarea operatorilor de cinematografe din țările europene și terțe să promoveze reciproc condiții de programare și exploatare (durata, expunerea și numărul de proiecții) pentru prezentarea în premieră absolută ale operelor audiovizuale. Programul sprijină proiectele prezentate de rețelele de cinematografe care dețin săli în Europa și în țările terțe care programează un număr semnificativ de opere audiovizuale pe teritoriul/teritoriile partenerului (partenerilor);

(b) extinderea furnizării conținutului audiovizual și îmbunătățirea condițiilor de transmisie și distribuție a operelor audiovizuale din țările terțe prin canale de distribuție europene (de exemplu, posturi de televiziune, IPTV – televiziunea prin Internet, Web TV – televiziunea online, platforme VOD – video la cerere) și a operelor europene prin canale de distribuție internaționale. Programul sprijină parteneriatele dintre posturile de televiziune (sau platformele VOD – video la cerere) și deținătorii de drepturi vizând transmisia unui pachet de opere sau distribuirea unui catalog de opere pe platforme VOD – video la cerere;

(c) facilitarea organizării de evenimente și inițiative de culturalizare cinematografică adresate, în special, publicului tânăr, destinate promovării pe plan internațional a diversității operelor audiovizuale și extinderii cererii publicului de conținut audiovizual diversificat din punct de vedere cultural.

CAPITOLUL III

DISPOZIȚII FINANCIARE ȘI MECANISME DE PUNERE ÎN APLICARE A PROGRAMULUI

Articolul 8

Dispoziții financiare

(1) Măsurile finanțate în temeiul prezentei decizii sunt puse în aplicare în conformitate cu Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 ([1]).

(2) În conformitate cu articolul 176 alineatele (2) și (4) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2342/2002 ([2]), Comisia poate decide, în funcție de beneficiari și de tipul de acțiune, dacă aceștia pot fi exceptați de la verificarea competențelor și calificărilor profesionale necesare finalizării cu succes a unei acțiuni sau a unui program de lucru.

(3) În funcție de tipul de acțiune, ajutorul financiar poate lua forma unor subvenții (rambursate în contul contribuției programului, excluzând sprijinul pentru dublaj/subtitrare) sau a unor burse. Comisia poate, de asemenea, acorda premii pentru activitățile sau proiectele programului. În funcție de natura activității, se poate autoriza finanțarea forfetară sau utilizarea de baremuri pentru costuri unitare în conformitate cu articolul 181 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2342/2002.

(4) Finanțarea acordată în cadrul programului nu poate depăși 50 % din costurile finale ale proiectului care va fi finanțat. Cu toate acestea, în cazurile prevăzute în mod expres în programul de lucru anual și în cererea de propuneri, finanțarea se poate ridica până la 80 %.

(5) În conformitate cu articolul 113 alineatul (1) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002, coroborat cu articolul 172 alineatul (1) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2342/2002, contribuția beneficiarilor poate fi adusă fie integral, fie parțial în natură, dacă valoarea contribuției poate fi stabilită pe baza costurilor suportate efectiv și justificate în mod corespunzător prin documente contabile sau a costurilor general acceptate pe piața în cauză. Localurile puse la dispoziție în scopuri de formare sau promovare pot fi incluse în aceste contribuții.

(6) În conformitate cu articolul 112 alineatul (1) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002, Comisia poate decide, în situațiile prevăzute în programul de lucru anual și în cererea de propuneri, ca acele costuri direct asociate punerii în aplicare a proiectului să fie eligibile pentru finanțare, chiar dacă au fost parțial efectuate de beneficiar înainte de procedura de selecție.

Articolul 9

Punerea în aplicare a programului

(1) Răspunderea pentru punerea în aplicare a programului revine Comisiei, în conformitate cu dispozițiile prevăzute în anexă. Comisia ia măsuri pentru a garanta că acțiunile sprijinite în baza obiectivelor specifice prevăzute la articolele 5-7 se completează reciproc.

(2) Următoarele măsuri de punere în aplicare a programului se adoptată în conformitate cu procedura de gestionare menționată la articolul 10 alineatul (2):

(a) un plan de lucru anual, incluzând prioritățile;

(b) o defalcare internă anuală a resurselor programului, incluzând defalcarea între măsurile din diferitele domenii;

(c) orientările generale pentru punerea în aplicare a programului;

(d) conținutul cererilor de propuneri, definirea criteriilor și procedurilor pentru selecția proiectelor;

(e) selecția de propuneri pentru alocarea fondurilor comunitare de peste:

— 200 000 EUR anual pe beneficiar, în cazul obiectivului specific 1;

— 300 000 EUR anual pe beneficiar, în cazul obiectivului specific 2;

— 300 000 EUR anual pe beneficiar, în cazul obiectivului specific 3.

([1]) Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (JO L 248, 16.9.2002, p. 1).

([2]) Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2342/2002 al Comisiei din 23 decembrie 2002 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (JO L 357, 31.12.2002, p. 1).

(3) Comisia adoptă decizii privind selecția, altele decât cele menționate la alineatul (2) litera (e). Comisia pune la dispoziția Parlamentului European și a comitetului menționat la articolul 10 toate informațiile relevante, inclusiv deciziile de selecție luate în conformitate cu prezentul alineat în termen de două zile lucrătoare de la adoptarea acestor decizii.

Articolul 10

Procedura comitetului

(1) Comisia este asistată de comitetul instituit în temeiul articolului 11 din Decizia nr. 1718/2006/CE, format din reprezentanți ai statelor membre și prezidat de reprezentantul Comisiei.

(2) Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolele 4 și 7 din Decizia 1999/468/CE, având în vedere dispozițiile articolului 8 din respectiva decizie.

(3) Termenul prevăzut la articolul 4 alineatul (3) din Decizia 1999/468/CE se stabilește la două luni.

Articolul 11

Contribuția programului la alte politici și principii comunitare

Programul ajută la consolidarea politicilor orizontale și principiilor Comunității prin:

(a) contribuirea la dezbateri și informații despre Uniune ca spațiu al păcii, prosperității și securității;

(b) promovarea principiului fundamental al libertății de expresie;

(c) încurajarea conștientizării importanței diversității culturale, a valorilor comune, a dialogului intercultural și a multilingvismului în lume;

(d) extinderea bazei de cunoștințe a economiei europene și contribuirea la consolidarea competitivității globale a Uniunii; și

(e) contribuirea la combaterea tuturor formelor de discriminare pe bază de sex, rasă sau origine etnică, religie sau convingeri, handicap, vârstă sau orientare sexuală.

Articolul 12

Coerență și complementaritate

Comisia acordă o atenție deosebită coerenței și complementarității programului în raport cu alte politici, instrumente și acțiuni comunitare relevante, în special coordonării cu programul MEDIA 2007 și punerii în aplicare a acestuia, precum și programelor de cooperare externă cu țări terțe, în sectoarele audiovizual și cultural.

Articolul 13

Monitorizare și evaluare

(1) Comisia monitorizează periodic proiectele. Rezultatele procesului de monitorizare sunt luate în considerare la punerea în aplicare a programului.

(2) Comisia asigură evaluarea externă și independentă a programului.

(3) Comisia prezintă Parlamentului European, Consiliului, Comitetului Economic și Social European și Comitetului Regiunilor:

(a) o comunicare privind continuarea posibilă a programului, până la 31 ianuarie 2012;

(b) un raport de evaluare *ex post*, până la 31 decembrie 2015.

Articolul 14

Pachet financiar

(1) Pachetul financiar pentru punerea în aplicare a programului pentru perioada prevăzută la articolul 1 alineatul (1) este stabilit la 15 000 000 EUR.

(2) Creditele anuale sunt autorizate de autoritatea bugetară în limitele cadrului financiar.

CAPITOLUL IV

INTRAREA ÎN VIGOARE

Articolul 15

Intrarea în vigoare

Prezenta decizie intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 ianuarie 2011.

Adoptată la Strasbourg, 21 octombrie 2009.

Pentru Parlamentul European	*Pentru Consiliu*
Președintele	*Președintele*
J. BUZEK	C. MALMSTRÖM

ANEXĂ

ACȚIUNI CARE URMEAZĂ SĂ FIE PUSE ÎN APLICARE

1. **Obiectivul specific 1: schimb de informații, formare profesională și cunoașterea pieței**

Obiectiv operațional:

Consolidarea competențelor profesioniștilor europeni și din țări terțe și îmbunătățirea nivelului de informare și de cunoaștere.

Acțiuni care urmează să fie puse în aplicare:

— Sprijinirea dezvoltării și a punerii în aplicare a modulelor de formare profesională incluzând stagiari și formatori din țări europene și din țări terțe, punându-se accentul pe condițiile de producție, coproducție, distribuție, prezentare și difuzare a operelor audiovizuale pe piețele internaționale relevante.

— Sprijinirea dezvoltării și a punerii în aplicare a modulelor de formare profesională, incluzând stagiari și formatori din țări europene și din țări terțe, punându-se accentul pe includerea de noi tehnologii de producție, postproducție, distribuție (incluzând noi platforme de distribuție, precum IPTV – televiziunea prin Internet, Web TV – televiziunea online, platforme VOD – video la cerere), de marketing și de arhivare a operelor audiovizuale.

— Încurajarea schimburilor dintre instituții și/sau a activităților existente de formare profesională continuă.

— Contribuirea la formarea profesională a formatorilor.

2. **Obiectivul specific 2: competitivitate și distribuție**

1. *Obiectiv operațional*:

Facilitarea căutării de parteneri pentru coproducții.

Acțiuni care urmează să fie puse în aplicare:

— Sprijinirea organizării de forumuri pentru dezvoltarea, finanțarea, coproducția și prevânzarea coproducțiilor internaționale, în special de piețe de coproducții și de evenimente de căutare a partenerilor („pitching"), vizând reunirea potențialilor parteneri (de exemplu scenariști, regizori, actori, producători și distribuitori).

2. *Obiectiv operațional*:

Încurajarea vânzărilor și promovării pe plan internațional a operelor audiovizuale.

Acțiuni care urmează să fie puse în aplicare:

— Încurajarea încheierii de acorduri între grupări de deținători de drepturi/agenți de vânzări/distribuitori europeni și din țări terțe pentru a asigura distribuția (de exemplu în cinematografe, pe posturile de televiziune, prin IPTV – televiziunea prin Internet, Web TV – televiziunea online, platforme VOD – video la cerere) a operelor audiovizuale respective pe teritoriul/teritoriile partenerului (partenerilor).

— Sensibilizarea publicului, prin campanii de promovare susținute, asupra lansării de filme din țările europene în întreaga lume și asupra lansării de filme din țări terțe în Europa.

— Sprijinirea activităților de dublaj și subtitrare pentru distribuția și difuzarea prin toate canalele disponibile a operelor audiovizuale europene și din țări terțe în beneficiul producătorilor, distribuitorilor și radiodifuzorilor.

— Încurajarea creării și consolidării rețelelor de cooperare artistică și industrială între deținătorii de drepturi/agenții de vânzări/distribuitorii europeni și din țări terțe.

3. **Obiectivul specific 3: sprijinirea difuzării**

1. *Obiectiv operațional*:

Încurajarea operatorilor de cinematografe din țările europene și din țările terțe în sensul ameliorării reciproce a condițiilor de programare și de exploatare a operelor audiovizuale prezentate în premieră absolută.

Acțiuni care urmează să fie puse în aplicare:

— Sprijinirea proiectelor prezentate de proprietarii de cinematografe europeni și din țări terțe la programarea unui procent semnificativ de filme europene și, respectiv, din țări terțe pentru prezentarea în premieră absolută, pentru o durată minimă stabilită, în cinematografele comerciale. Sprijinul acordat va fi stabilit, în special, în funcție de durata, expunerea și numărul de proiecții în cinematografe ale filmelor din țări terțe (sau ale filmelor europene, în cazul proprietarilor de cinematografe din țări terțe) în cursul unei perioade de referință.

— Sprijinirea creării și consolidării de rețele între proprietarii de cinematografe europeni și din țări terțe care să deruleze acțiuni comune pentru acest tip de programare.

2. *Obiectiv operațional*:

Extinderea furnizării de conținut audiovizual și îmbunătățirea condițiilor de radiodifuzare și de distribuție pentru operele audiovizuale ale țărilor terțe pe canalele de distribuție europene, precum și pentru operele europene pe canalele de distribuție din țări terțe.

Acțiuni care urmează să fie puse în aplicare:

— Sprijinirea parteneriatelor dintre radiodifuzori (sau platformele VOD – video la cerere etc.) și deținătorii de drepturi europeni și din țări terțe vizând difuzarea unui pachet de opere europene sau din țări terțe sau distribuirea unui catalog de opere europene sau din țări terțe prin platforme VOD – video la cerere.

— Construirea încrederii și a unor relații de lucru pe termen lung între radiodifuzori, platformele VOD – video la cerere și deținătorii de drepturi din statele europene și, respectiv, din țările terțe.

3. *Obiectiv operațional*:

Facilitarea organizării de evenimente și de inițiative în materie de cultură cinematografică.

Acțiuni care urmează să fie puse în aplicare:

— Sprijinirea interconectării inițiativelor în materie de cultură cinematografică ale țărilor europene și ale țărilor terțe, în special a celor destinate publicului tânăr, pentru a promova pe plan internațional diversitatea operelor audiovizuale.

— Sprijinirea parteneriatelor dintre posturile de televiziune europene și din țări terțe pentru difuzarea operelor audiovizuale dedicate publicului tânăr.